

# ZA KIEROWNIAMI

**PIERWSZE POLSKIE PISMO KIEROWCY SAMOCHODOWEGO I MOTOCYKLISTY**

**ROK DRUGI Warszawa, 1-15 lipca 1949 CENA 25 ŻŁ**

**W NUMERZE:**  
Z PERSPEKTYWY  
PIĘCIOLECIA  
SPRZĘGŁO  
HYDRAULICZNE  
**S T A R T**  
W BUDAPESZCIE



Wojskowe zespoły na motocyklach Jawa-250 ruszają ze startu.

## Postępuje naprzód Budowa Fabryki samochodów osobowych

Prace, związane z budową fabryki samochodów osobowych w Warszawie na Śmiełku postępują naprzód. Roboty wstępne przeprowadzone częściowo jeszcze w roku ubiegłym. Obecnie zaś na terenie przyszłej fabryki wykonuje się roboty ziemne, przeprowadza budowę bieżni kolejowej oraz pomieszczeń dla administracji i magazyn przelocowania prowadzącej budowę fabryki. Jednocześnie Dyrekcja Przemysłu Motoryzacyjnego — która kieruje całokształtem prac — opracowuje normy i warunki

techniczne do zamówień zagranicznych na obrabiarki i inne maszyny, niezbędne do produkcji samochodów osobowych. Przy budowie fabryki mają być zatrudnieni wysokokwalifikowani technicy-specjaliści. W myśl planu pierwsze samochody osobowe produkcji polskiej, opuścić mają fabrykę w 1952 roku.

## Motocykliści ZSRB pobili dwa rekordy świata

Motocykliści radzieccy Szucazewski na maszynie produkcji krajowej ustanowili w kat. 100 cm dwa rekordy świata: na 50 km 29:06,1 (dawny 31:52,5) na 100 km 59:06,5 (dawny 1:03,06).



Już dziś motocykle są stale dostępne dla każdego. W Zakładach Włókna Górni w swych motocyklach używają najlepszych silników i części motocyklowych, nie należy do rzadkości.

## Pełny sukces patroli wojskowych w raidzie „NA ŚWIĘTO MORZA PRZEZ WARMIĘ I MAZURY”

Doroczny raid motocyklowy przez Warmię i Mazury do Gdyni, odbywający się pod protektoratem Marszałka Zymierskiego, zgromadził na starcie 182 zawodników w tym 51 zawodników wojskowych startujących na „Jawach”.

Trasa wynosiła 594 km, a raid odbywał się w ciężkich warunkach atmosferycznych z powodu stałej padającej deszczu. Bezpośrednio po przybyciu na mecie w Gdyni miał zawodnicy do wykonania próby zręczności tzw. „Monte Carlo”.

Puchar przechodził Marszałka Zymierskiego dla najlepszego patrolu (patrol składał się z 3 zawodników) zdobył patrol wojskowy Nr 20 z Okręgu Wojskowego Wrocław w składzie por. Kozłowski, podpor. Bielik i por. Mikołajczyk — w sumie 10 pkt. karnych, z 22-gi patrol PKM — Ogniwa Warszawa w składzie Jerzy Dąbrowski, S. Brun i T. Kamiński — 24 pkt. Bizon i Dąbrowski nie mieli pkt. karnych, a Tytko Kamiński „zarobił” 24 pkt. patrol Skry Okciec Warszawa — 61 pkt. Jadący w składzie: Kupczyk, Rusznik i Markowski.

W klasie do 100 cm pełny sukces odniósł polski SHL-6i osiągając pierwsze miejsca. Bez pkt. karnych dojechał cały zespół fabryczny SHL-ec posiadający wiele

technicznych ulepszeń, które zostaną wprowadzone w dalszej serijnej produkcji. Złota pięć-krotnymi ukończył cały raid Andrzej Wolff z „Gwardii Warszawskiej” jadący na serjymu typie SHL. Do tego do dowodzenia, w polskie motocykle są już pełnowartościowym pojazdem doskonałym wytrzymałości, szczelności warstwi i duża fraze. W następnych raidach nie zabraknie na pewno większej ilości SHL, kłopot większą swoją bezsporną wysokością warte w tej kategorii.

**Wyniki indywidualne:**  
Klasa do 100 cm: 1) Brun Śt. (PKM Ogniwa Warszawa) na SHL — 0 pkt. 2) o jednakowych czasach Jankowski (Polonia Bytom) i Narkiewicz (Kielecki KM) na SHL. 3) Wolff Andrzej (Gwardia — Warszawa) na SHL (serjyma) — 3 pkt.

W klasie do 250 cm na 51 zawodników, którzy wyruszyli ze startu sklasyfikowano ostatecznie 23: 1) mir Pietraszewski Jerzy (Bdg) na „Jawie” 0 pkt. 2) por. Mikołajczyk (Wr) 0 pkt. 3) Ciesielski (Bdg) 0 pkt.

W klasie do 350 cm wystartowało 29 zawodników przy czym sklasyfikowano tylko 5: 1) Siwanian (SSM — Gdynia) — 24 pkt. 2) Tomczyk (Skra—Okciec) — 47 pkt. 3) Kawa (KSM — Kr) — 61 pkt.

W klasie C ponad 550 cm wystartowało 35 zawodników przy czym sklasyfikowano 14: 1) Dąbrowski Jerzy (PKM Ogniwa Wa, start) na „Triumph Tiger” 0 pkt. 2) Tomczyk (Bieskiński KS) 0 pkt. 3) Markowski (Skra Okciec Wa) 2 pkt. 4) 0 pkt.

W klasie F maszyn z przystępnymi układowi raid dwóch: 1) Kamiński Tomasz PRM Ogniwa Warszawa na Harley’u — 24 pkt. 2) Butter (LKS — Włocławek) — 89 pkt.



J. Dąbrowski reprezentował na nowym Triumphie-350 zupełnie samotnie 15 misyj tego typu, przeprowadzając ostatnio przez PZM

## Samochodziarze na Święto Morza

Na święto morza, z inicjatywą krakowskiego oddziału Autoklubu Polski, została zorganizowana sztafeta samochodowa pod nazwą „Od Tatry Do Morza”. Uczestnicy sztafety przezwili wiele niebezpieczeństw w Morskim Oku w Tatrach do morza. Trasa sztafety biegła przez Kraków, Wrocław, Poznań i Rydzyszew do Gdyni.

Organizatorzy imprezy mieli na celu podniesienie słynności naszego krajczego Tatry oraz kraj z Bałtykiem.

## Pierwsze serie ciężarówek „STAR” przechodzą do eksploatacji

Jak oświadczył na V Naradzie Krajowej „Motocyzyl” w Poznaniu Naczelny Dyrektor Przemysłu Motoryzacyjnego, inż. Wąkalski — w najbliższym czasie pierwsze serie polskiego samochodu STAR znajdują się w rękach użytkowników. Dyr. Wąkalski podkreślił, że samochód ten, będący kalkówką dzieł polskiego mózgu i rąk, przeświadczył bardzo skrupulatne próby, które wykazały, że silnik

## Wzrasta dla przemysłu motocyklowego

Zakłady wytwórcze przemysłu motocyklowego przyspłyły ostatnio do produkcji pełnego asortymentu skomplikowanych narzędzi dla przemysłu motocyklowego. Produkowanie tych narzędzi w kraju umożliwiło nam w znacznym stopniu od dostaw zagranicznych.

## Wzrasta tempo sprzedaży krajowych motocykli

Jak się dowiadujemy w Centrali Handlowej Przemysłu Motoryzacyjnego, motocykle produkcji krajowej „Sokol” i „SHL” 125 cc cieszą się coraz większym powodzeniem. Popyt na nie jest tak duży iż placówki „Motocyzyl” sprzedają natychmiast pełne ilości dotarczanych przez fabryki motocykli, i trudno im już zaspo-

koić niezwłocznie wszystkich amatorów. Motocykle kupują zarówno instytucje jak i osoby prywatne. Bardzo poszczególnym zjawiskiem jest fakt, że motocykle w coraz większym stopniu trafiają na wieś. Jednym z najpopularniejszych odbiorców jest Związek Rzemiosły Chłopski, dalej są jednostki wiejskie oraz wędrownicze kółka oświaty rolniczej, które zapoziwały w motocykle instruktorów rolniczych. Istotną cechą, do której dobiegają indywidualnych, to najwięcej ich jest obecnie na terenach silnie uprzemysłowionych województwa śląskiego i łódzkiego. Terenowo najwięcej motocykli „dźwie” w województwach zachodnich: Warszawa i Łódź, ale także zamieszkałym tym spręciem wykazuje też ostatnio Lublin.

Cieszące się ze zwłoczenia zbytku motocykli w kraju wyrażają nadzieję, że z roku na rok, o produkcyjne dołga starają, aby wytwórczość mogła pokryć cała zapotrzebowanie krajowe, która niewątpliwie będzie stale wzros-

## 1000 Ciągników „Steyr” na polskich drogach

W ramach handlu kompensacyjnego polsko-austriackiego i na podstawie uprzednio zawartej umowy Motocyzyl zakupiła 1000 ciągników „Steyr”. Ciągniki te o mocy 28 KM przeznaczone zostały wyłącznie do celów transportowych, nie zaś do prac rolnych. W związku z tym, na żądanie Motocyzyl, firma austriacka dokonała pewnych zmian technicznych polegających na usunięciu niektórych urządzeń,

potrzebnych przy pracy na roli i zastąpieniu ich urządzeniami, szczególnie przydatnymi ciągnikom drogowym. Doświadczenia już w use rozpoczęła — nastąpię ma partiami w ciągu najbliższych 4 miesięcy po 150 sztuk. Realizować sprawozdanie uprzednio „Steyr” w ilości 400 sztuk przeznaczone zostały również dla celów transportowych — będzie więc na drogach polskich kursować będzie jedna 6 r. 1000

# W PRZEDWIECIE PIĘCIOLECIA

Jonk i ruin straszliwej wojny niemieckiej w dziejach polskiej bezładności. W pakach pokonanej wielkiej trudności jakie wchodziła na nasze drzewo — próbując uchwycić władzę legalną i nielegalną reakcją.

**W** ciągu minionych pięciu lat Polska Ludowa dokonała rzecy zdumiewających. W roku 1947 przekroczyliśmy poziom przedwojennej produkcji o dziesięć procent, a w roku ubiegłym już o czterdzieście cztery procent. Nasze zżewastowanie rolnictwo, pozbowiane sily poogawego i bytła, osiągnęło w ubiegłym roku już trzy czwarte poziomu przedwojennego i produkuje coraz więcej. W roku bieżącym inwestuje gospodarstwo w zwiększanie do siedemdziesięciu procent więcej, aniżeli w roku 1938. W ciągu najbliższych lat zastanawiamy w ramach Planu Szóstoletniego przypuszczalnie dwa razy więcej, aniżeli w ciągu dwudziestu lat rządów burżuazyjnych między 1918 a 1939.

**T**e triumfalne wykazy wykazują niewiarygodną wyższość planowania nad systemem

anarchicznej gospodarki kapitalistycznej. I tak, jak pięćdziesiąt lat temu w Polsce pod zwyciężczym znakiem Planu Trzytyletniego, tak następnie upływie pod znakiem Planu Szóstoletniego. Złożyło ono podwaliny pod ustroj socjalistyczny w Polsce.

**A**le nie tylko porównanie z przeszłością daje nam okazję do wyważenia demeritów i optymistycznych wniosków z perspektywy pierwszego pięcioletnia odzyskanej niepodległości. Rzut oka na kraje Europy Zachodniej, a nawet na Amerykę wystarcza, żeby uprzytomnić sobie miarę naszego sukcesów. W chwili gdy kryzys gospodarczy zagląda do Ameryki, gdy Anglia i Francja włą się w uciążliwą niewolę znaną planu Marshalla, gdy imperializm angielski usiłuje zmilitaryzować i zfaszować z powrotem Niemcy, — Polska i kraje demokracji ludowej, oparte o przyjaźną potęgę Związku Radzieckiego, idą miłymi krokami naprzód. Nam kryzys nie grozi, przed nami roztacza się ogromne perspektywy pokaźnej pracy w naszym marszu do socjalizmu i dobrobytu.

W lipcu br. została rozpoczęta ratalna sprzedaż motocykli produkcji krajowej.



## POWIĘKSZA SIĘ TĄBÓR KOMUNIKACYJNY STOLICY

Już w ciągu najbliższych tygodni tabor autobusowy Warszawy ulegnie dalszemu powiększeniu. Parcia dodatkowo zakupionych 30 Chaussonów nadejdzie do stolicy, w najbliższym czasie.

W tych dniach wyjeżdża do Francji przedstawiciel MZK, który porusza bieżącą sprawę zakupu części wymienionych do Chaussonów. Mielimy nadzieję, że zaistnieje ją pomysł. Następnie uda się na Węgry, gdzie zakupiona została przez Ministerstwo Komunikacji partia 150 autobusów typu Mawag, z których 50 nadejdzie do Warszawy w ciągu 2 — 3 miesięcy.

Próbny wóz tej marki kursował już przez pewien czas po ulicach stolicy. Wykazał on wiele zalet. Autobus Mawag ma 9 pomieszczeń 60 pasażerów i 2 osoby obsługi.

Z radością witamy fakt nawiązania kontaktów handlowych z bratnią Republiką Węgierską. Udziałem jednego z nas od krajów pozostających pod wpływem polityki antyamerykańskiej, przetrzymującej i czekając, myślimy na pewno zawsze będziemy mieli pod ręką i nie nastąpią już smutne dni wycofania z rynku krajowej produkcji autobusów, tylko dostaje, że Polska może uzyskać we Francji odpowiednich części potrzebnych do koniecznych napraw.

Otrzymanie tak dużych ilości nowego taboru autobusowego wymaga natychmiastowej rozbudowy stacji i budowy nowych stacji i warsztatów. Nie można bowiem dopuścić, żeby wozasy asenowały na odizolowanych parkingach, bez nadzoru i sterowania. Istnieje i zima wypływność to fatalnie na stan taboru autobusowego. Na pewno należy wybudować, lub odnowić, a także odpowiednio pomalować, nie ciągle remonty autobusów. Tak planują i ważną sprawą gorąco polecamy odpowiednim czynnikom.

## NIEMCY ZACHODNIE SPRZEDAJĄ PRZEMYSŁ SAMOCHODOWY

Amerykańskie przedsiębiorstwa i koncerny wykupują akcje fabryki i całe fabryki na terenie zachodniej Niemcy. Tak np. posiada dwurzędny, czteromotorowy, chłodzony powietrzem OHV, Moc 21 KM przy 5 000 obr./min. Samochód jest wyposażony w trzytygodniową silniczkę i 100-gal. napęd przedni i niezależne zawieszenie czterech kół. Nowością jest zastosowanie sprężnia hydraulicznego w innym samochodzie. Należycie jest czteromotorowy — Konstruktor inż. Giuseppe Benelli przeprowadził wielką przyspiesz swojemu prototypowi i ciężką konkurencyjną — 21-tym 500 B.

WŁOSKI WÓZ LUDOWY.

W Itali ukazał się prototyp wozu ludowego, którego produkcja masowa rozpocznie się w najbliższym czasie. Wóz ten posiada dwurzędny, czteromotorowy, chłodzony powietrzem OHV, Moc 21 KM przy 5 000 obr./min. Samochód jest wyposażony w trzytygodniową silniczkę i 100-gal. napęd przedni i niezależne zawieszenie czterech kół. Nowością jest zastosowanie sprężnia hydraulicznego w innym samochodzie. Należycie jest czteromotorowy — Konstruktor inż. Giuseppe Benelli przeprowadził wielką przyspiesz swojemu prototypowi i ciężką konkurencyjną — 21-tym 500 B.

## TO O DALEJ Z DKW?

Przedstawiciele holenderskiej fabryki samochodowej rozpoczęli rozmowy w Genewie z firmą Motococh, w sprawie ewentualnej produkcji samochodów DKW. Podwalnia i nadwozia miałyby być wyrobione w Holandii, a produkcję zakończono. Gdyby ten projekt został zrealizowany potwierdziłoby to fakt, że holenderskie zainteresowanie wozem popularnym z silnikiem dwusuwowym.

## TRAKTOR ZA DWA KONIE

Tyrolski konstruktor, inż. Lindner, zbudował pierwszy austriacki mały traktor, zapoznany w silnik 15 ks. Szybkość od 1,9 do 18 km/godz. Traktor posiada z tyłu nawieszony. Cena równa się mniej więcej wartości 2 koni.



Dość namy Zakładom Przemysłowym, wznaglającym stale produkcję ciałników rolniczych. URUSU, szybko postępuje naprzd traktorystyka i mechanizacja wsi polskiej.

## Elektro-ciągnik na polach podmoskiewskich

W rejonie myzyszczańskim obwodu moskiewskiego w kołchozie „Współzgodnicstwo” odbyły się próby pierwszego elektrycznego, wykonanego w wyjątkowo krótkim terminie przez zespół jednego z instytutów naukowo-badawczych. Elektro-ciągnik skonstruowany na podstawie ciałnika, produkowanego w podmoskiewskiej zakłady WARE, jest nowym wynalazkiem w historii przemysłu moskiewskiego do mechanizacji rolnictwa. Podczas prób elektro-ciągnik wykazał wielką przewagę nad ciałnikami spalinowymi. Nieskomplikowana konstrukcja umożliwia zorganizowanie jego produkcji seryjnej przy niewysokich kosztach.

## Plan Marshalla w praktyce BRAK SAMOCHODÓW CIĘŻAROWYCH W ANGLII

Konieczność eksportowe Anglii atoją w rękach sprężonych z zapotrzebowaniem krajowym jeśli chodzi o samochody ciężarowe. Dalo to powód do szerokiej dyskusji publicznej na ten temat. W chwili obecnej Anglia posiada około 700 000 samochodów ciężarowych, co jest czynnikiem w stosunku do 1945 roku o 250 000 sztuk. Bardzo duży procent tego wzrostu cyfrowego należy przypisać samochodom z demobilu. O tych samochodach Anglii nie ma już dobre zużyte, drogie w eksploatacji i rozrzucone w zużyciu materiałów pędnych. Pozostałe samochody pochodzą z wyjazdów z produkcji przedwojennej. Przewidywany wyciek samochodów jest za duży, aby ich wydajność pracy była pełnowartościowa. Dla normalnego uzupełnienia taboru transportu samochodowego Anglia potrzebuje rocznie około 80 000 pojazdów mechanicznych. Ale jeśli weźmiemy pod uwagę konieczność wymiany postarzałego już taboru przedwojennego, to przez okres kilku lat należałoby dostarczać rynekowi krajowemu 120 000 pojazdów mechanicznych rocznie. Tymczasem rynek krajowy przewiduje na rok 1949 dla Anglii, wewnątrz tego taboru 50 000 pojazdów mechanicznych. Reszta musi być przeznaczona na eksport. Ten stan rzeczy, jak bładają angiosy transportowy jest wybitnie szkodliwy dla całej gospodarki krajowej.

## TOR OBSŁUGI CIĄGNIKI DROGOWE

TOR obsługiwał dotąd jedynie ciałniki rolnicze, braki był natomiast przedsiębiorstwa obsługowego, które objęłyby zakres swej działalności również ciałnikami drogowymi. W związku z zakupieniem przez Motocykl, dalszej partii ciałników Sleyr, które przeznaczone zostały wyłącznie do celów transportowych — sprawa obsługi gwarantowanej tych ciałników stała się rzeczą bardzo pilną. Ostatnio zostało zawarte porozumienie, na podstawie którego „Motocykl” przekazał „TOR-owi” obsługę gwarantowaną wspomnianych ciałników, jak też dokonywanie napraw, począwszy od drobnych, a poprzez średnie i duże uszkodzenia. TOR przeprowadza też docieranie ciałników Sleyr, skutkiem czego odbiorcy otrzymują je wprawdzie nieco później, ale z zachowaniem wartości użytkowej.

## BEZPIECNI ROZKŁAD JARZY PKS

W nowym, letnim, rozkładzie jazdy Państwowej Komunikacji Samochodowej celom uzupełnienia i ułatwienia komunikacji dla świata pracy, wprowadziliśmy wiele udogodnień. Rozkład ten porównywalny z rozkładem podmiejskim i prowincjonalnym, przede wszystkim w rejonach i ośrodkach odległym od stacji.

W związku z tym, rozkład jazdy, Państwowej Komunikacji Samochodowej, w okresie od 1 maja do 3 września bieżącego, w tym czasie, w uruchamianie linii sezonowe, jak: Kamiień — Dźwinów, Kamiień — Pobierowo, Szczecin — Trzebień, Kozalin — Kolorz, Kolorz — Ustronie Morskie, Kozalin — Skarbinów, Gdańsk — Karwia — Wielka Wiewa.

Tymczasem na niektórych liniach regularnych wprowadziliśmy się dodatkowo sezonowe kursy letnie.

W miarę napływu nowego taboru, Państwowa Komunikacja Samochodowa przystąpi do uruchomienia nowych linii na terenach pozabawowych komunikacji. W tym celu, w najbliższym czasie, przyniesiemy mieszkańcom warszawskich podmiejskich miejscowości duże ułatwienia komunikacyjne, i tak: łącząc linie z ośrodkami, w tym z warszawskiego dworca autobusowego na trasie Warszawa — Chylcze — Skolimów, wynosi 24 kursy (zamiast 18) w kierunku stacji Warszawa — Pruszków 23 kursy (zamiast 60 zimowych). Warszawa — Zalesie Dolne — Gólków 23 kursy (zamiast 16 zimowych). W letnim rozkładzie jazdy miejscowości Gólków została połączona linią komunikacyjną Państwowej Komunikacji Samochodowej. Warszawa — Zalesie Górne — Kurów (zamiast 3 zimowych). W godzinach przedpołudniowych został uwzględniony kurs z Zalesia do Piaseczka i z powrotem, celem ułatwienia możliwości zakupów mieszkańcom Zalesia.

Warszawa — Karzewo — Otwoń 17 kursów zamiast dotychczasowych 13. Warszawa

**Wnuki jednej obserwacji**

# Godzinny przewóz = 15% wնուկովուր պայմանում

Wnio mi się, a może i nie śniło... że przedmiotem przez długi czas, na którym znajdowały się maszyny materiałów budowlanych, mieszające się w barakach i wielkich szopach. Przed jednym z tych baraków stał samochód ciężarowy załadowany workami z cementem. Kierowca pilnie czytał kaskadę. Po upływie z górą godziny, moja powaga i droga prowadziła znów przez ten sam plac. Samochód z tym samym ładunkiem stał dokładnie na tym samym miejscu. Uprzedziłem się, że to jest ten sam samochód, zdecydowanie się przeważ kierowca, w której był bardzo pogrzewany, i pozostawił go przy tym samym miejscu.

— Obawiałeś się, że długo będziesz czekał na wynadanie towaru, który przywieźliście z daleka.  
— Tovar przywieźłem nie z daleka, lecz z innego magazynu, który oddalony jest stąd o 4 kilometry i z górą godzinę czekam, aż magazynier upora się ze swoją pracą i znajmie ode mnie ładunek. Diabli mi nie biorą, bo nie wykonam w ten sposób przewiezienia całego partii towaru w terminie. Od rana zrobiłem tylko trzy karny, kiedy mogłem zrobić dwa czy trzy, gdyby wydłużyć czas sprawozdania. Zamiast pracować, muszę czytać książki. Pragnienia moje na dziś nie zdziła, bo magazynier jest tylko jeden i musi teraz wydawać towary, bez których mogłoby stać do diabła.

— Do diabła z takim wykorzystaniem taboru — pomyślałem sobie — działając za maszyną wykładanymi kierowcy. Na wszelki wypadek zapamiętałem sobie nazwę przedsiębiorstwa, do którego należy ładunek, zaczętem sobie obliczać: Samochód trzytonowy całkowicie załadowany workami z cementem, jedź na

odległość 4 km przez mało ruchliwe ulice w mieście, jeśli uda się kierowcy utrzymać szybkość 20 km/godz., to jazda w jednym kierunku trwa 12 min. Trzy tony cementu w workach można wyładować w ciągu około 20 minut i z równoczesnym załadunkiem, uruchamiając odbiorczo-magazyński, ale tylko przy dobrej woli i szczepie rozsułki, co potocznie nazywa się dobrą organizacją pracy. Z powrotu brak niechęty ładunku, czego rzęsa przy wykonywaniu przewozów na małe odległości, trudno się spodziewać. Po wyładunku można stas, bez straty czasu (przepuska na bramę załadunkową podczas trwania wydłunku), wrócić, jazda z powrotem trwa dwanaście minut i niezwłocznie załadunek dużych worków cementu, który trwa — łącznie z załadunkiem i formalnością powijaczki kierowcy i magazynierem — około 20 minut. Razem zatem: dwie jazdy trwają 24 minuty, załadunek 25 minut, wyładunek 20 minut, czyli, że cały obieg powrotny trwa, gdy wszystko planowo, czyli dobrze, półgodz., 69 minut. Wobec tego, że pracujemy na razie tylko na jedną zmianę, to jest 480 minut, to dostarczyć możemy, to jest dziesięć 7 obiegów, to jest jazd tuż tuż z powrotem. Na każdej obieg składają się wszystkie czynności, to jest jazda i załadunek 7 obiegów, samochód wykonca przebieg 7 × 4 × 2 = 56 km, z czego 28 km jest w jedną stronę, a 28 km w drugą. Z tego jako wyniku, że samochód wykonca jedynie 28 km × 3 tony = 84 ton-kin. Na koszty utrzymania i ruchu samochodu składają się dwa czynniki: stąty ty, koszty użycia kierowcy, koszty gazowania wraz z przyrządami personalnymi, assekuracja i różne koszty administracyjne. Te koszty nie są zależne od tego czy samochód jedździ, czy też nie, inaczej,

nie są one zależne od właściwego wykorzystania samochodu. Drugim czynnikiem są koszty związane z prośtą zależnie od odległości jednego kilometra: jak paliwo, smary, ogumienie, obsługa techniczna, naprawy i wreszcie same zużycie samochodu czyli uśrednionego jego wartości. Tak rozważając, dośzedłem szybko do wniosku, że koszt wykonania jednego ton-kin, inaczej przewożenia jednej tony na odległość jednego kilometra, będzie tym mniejszy im więcej kilometrów uda mi się zrobić w ciągu dnia, gdyż koszty związane zwiększają się z każdym kilometrem, ale są jednakowe na każdy poszczególne kilometr. Natomiast koszty stałe zależą na każdym wydłunku, tony, tym więcej, im mniej kilometrów wykonca się dziennie, to znaczy im gorzej samochodowi wykorzystany.

Teraz zdam sobie jako sprawę, co spowodował przelicyzony pracę magazynier. Przetwarzając samochód z górą godziną, znalazłem dwa obiegów o jeden. Dzienna praca wyrazi się już: biegiem 48 km i wykonaniem 72 ton-kin. W ten sposób, z punktu powożenia przelicyzono. Przyjmując, że przewożony na mała-odległość stosunek kosztów stąch do zmniejszony 50% i danyemu koszt 400 000 zł, otrzymamy wyższy koszt każdego ton-kin o 6 (sześć) złotych. Jeśli natomiast, w ten sposób, przelicyzono w stąrze nie jest wyjątkiem, a — nie daj Boże — resultu, to w skutek nie właściwego wykorzystania taboru ciężarowego ponosimy co dzień straty wynoszące wiele milionów złotych.

(Akr.)

Silnik grzeje? Nie. Pomimo tego silnik Powłokowy, sprawdził poszczególne zespoły silnika, które w 6 w okresie letnich ćwiczeń samochodów poddany jest wzmożone eksploatacji.

## „PRAWO JAZDY” w rękę każdego żołnierza WP

(Od naszego korespondenta)

W okresie letnich ćwiczeń tysiące nowych, dobrze wyszkolonych kierowców Powłokowy, sprawdził poszczególne zespoły silnika, które w 6 w okresie letnich ćwiczeń samochodów poddany jest wzmożone eksploatacji.

W okresie letnich ćwiczeń tysiące nowych, dobrze wyszkolonych kierowców Powłokowy, sprawdził poszczególne zespoły silnika, które w 6 w okresie letnich ćwiczeń samochodów poddany jest wzmożone eksploatacji.

W okresie letnich ćwiczeń tysiące nowych, dobrze wyszkolonych kierowców Powłokowy, sprawdził poszczególne zespoły silnika, które w 6 w okresie letnich ćwiczeń samochodów poddany jest wzmożone eksploatacji.

W okresie letnich ćwiczeń tysiące nowych, dobrze wyszkolonych kierowców Powłokowy, sprawdził poszczególne zespoły silnika, które w 6 w okresie letnich ćwiczeń samochodów poddany jest wzmożone eksploatacji.

W okresie letnich ćwiczeń tysiące nowych, dobrze wyszkolonych kierowców Powłokowy, sprawdził poszczególne zespoły silnika, które w 6 w okresie letnich ćwiczeń samochodów poddany jest wzmożone eksploatacji.

Młodziaki, kpt.

# DWA WŁOCZE

— Przytulić poznaję się w potrzebie — mówi stare przywileje. My kierowcy poznaliśmy prawdziwą, socjalistyczną przywileje właśnie wówczas. Wówczas gdy tworzyliśmy najpiękniejszą potrzebę była braterska pomoc.

Szybki rozwój naszej motoryzacji w przeciągu 5 lat dzielnicy Powłoków od wywołania zawieszki w wielkiej, otwarto-olimpi bezinteresowne, prawdziwe interakcjonalistycznej pomocy Związku Radzieckiego.

Dzięki wielokrotnej pomocy Armii Radzieckiej mogliśmy zapoznać polską nowocześnie armię, jak i jej wojsko Pol-

spok, gdy na skutek ogromnych zniszczeń kolonialnych każdej samochód pozostał w garze niemieckiej, z pomocą przywładzkiej Złoty i GAZ-y. Odwołanie przez Złoty i Radzieckie słaby się kończące, na którym mogliśmy wejść do dalsza budowa. Im zawdzięczamy, że w pierwszym okresie mogliśmy zapoznać miasta w wywołanie. Postrząchać sąrowce nie są fabryk, przewozić ludzi; na tych odniekah, gdzie kole:

nie dala się od razu uruchomić. Wówczas i misalo powstające za ruiin do zycła stanelo przed zdawałoby się nie do zwalczania problem komunikacji miejskiej

Na dalszym etapie rozwoju naszej motoryzacji pomoc Związku Radzieckiego polegała już nie na dostarczaniu nowych, lecz na ulepszeniu. Polak Radziecka umowa handlowa nie wymagała od nas posiadania trudnych do zdobycia dowiz zapewnienia nam silników, przeto, w dziedzinie niebego sprzętu motorozacyjnego, którego kapitałistyczny zachód nie chce lub nie jest w stanie dostarczyć. Realizację tej wizyjny w stali więcej) liczbie Złoty 150, GAZ-5i oraz traktorów na naszych drogach. W wielkie życie, natlyśmy, nauki i studijnego do uzyskania części zamienne, oporu, surowce itp. W ramach wspalnawożnej pożyczki otrzymany sprzęt motorozowy dla naszej Polka.

Nie mniejszym ożywnikiem pomocy Związku Radzieckiego okazał się także doświadczenie jakiego ZZR zdobył budując własną motorozację. Doświadczenie to pomogło nam przy organizacji własnego przemysłu motorozowego i motorozowego, przy organizacji potężnego ruchu kierowców — współzawodniczą pracy.

Oparcie naszej motorozacji o pełne zaopatrzenie przemyślny Związku Radzieckiego pozwoliło nam uwolnić się od mack kapitalistycznego wyrosku i planu Marshalla. Pozwała nam dzisiaj gorącej bardziej rozwijać naszą motorozację; i przemysł motorozacyjny wbrew wszelkim knowaniom anglosaskim imperialistów. Wspomniane wyposażenie naszej armii w najdokładniejszy sprzęt motorozowy, uzyskany dzięki pomocy ZZR, i stali roneca stala własnego przemysłu własna polityka przyjaźni, Związek Radzieckim i krajom, demokracji Ludowej — dają nam gwarancję powstania własnego przemysłu własnej propagandzie wojennej imperialistycznej podległej z nowojorskiej Wall Street, który chce, z naszymi motorozacją; uczynić dła naszych brudnych zysków i wojennych korzyści.

Wławiowski, kpt.

## WYCIECZKI SAMOCHODAMI

Ministerstwo Komunikacji wydało dekret, określający, na jakich warunkach i w jakich okolicznościach administracyjne (urzędy wojewódzkie i statorska) zezwolenia na dokonanie przewozu wycieczek autobusów i samochodów ciężarowym. Wymagane jest odpowiednie dostosowanie samochodu ciężarowego i wskazanie osoby, która przyjmuje na siebie odpowiedzialność za jazdę.

Wycieczki i innych przewozów doroznych samochodami ciężarowymi i autobusami, bez uzyskania zezwolenia, będąic podlegały za sobą nakładanie surowych kar administracyjnych, na organizatorów wycieczek i osób dysponujących samochodami. Nadmieniamy, że cele przeznaczone przepisów o przewozach wycieczek samochodami ciężarowymi zmniejszyły w tym roku liczbę kaskadof samochodowych.



W bluzkach, niezakleczonych się sregrębac widziemy nowoczesne samochody radzieckiej produkcji GAZ-51. Działo o nie kierowcy wojskowych jednostek. Wiedza, że sprzęt techniczny naszej armii wymaga jej silnej obronna, stojącej twardo na straży pokoju.

skię, w sprzęt motorozowy. Było to zadanie, którego w warunkach lat 1944 — 45 nie zdołalibyśmy sami nigdy wykonać.

Wojny Polskiej zostały zapoznaczone w najnowocześniejszy i doskonale technicznie wyrobiony w latach wojny z Niemcami sprzęt motorozowy, przy pomocy przemysł Związku Radzieckiego.

Wskazanie odosobno sam sprzętu przekracza milardy złotych, przy sumie ten nasz zniszczonej, stojącej w spręgu odbudowy, kraj mógłby w 1945 roku kiedykolwiek, wielk spłacić? Nie. Ale sumy tej od nas nigdy nie żądano. Jest w tym właśnie wielka prawda. Prawda o różnicy między mocą socjalistyczną a okryżowaną przez tybur propagandy anglosaskiej pomocą kapitalistyczną. Podczas gdy Związek Radziecki ofiarował nam w najbliższym okresie bezinteresowne ubrojenie i wsparcie sprzęt motorozowy, kapitalizm, anglosaski kazał sobie płacić za wywołanie naszej żołnierzy przez 5 lat walkących w obronie Anglii.

znową z pomocą przybył Związek Radziecki. Pierwsze trolejbusy drab bliskiej nam, bobakterkiej Moskwy rozwiązywały początkowo sytuację bez wyjścia.

Nie tylko materialnie pomagał Związek Radziecki materiał, rodzicę się motorozacji polskiej. Praktyczną ofiarowal służby samochodowe, storkali się w radzieckich zakładach motorozacyjnych. Dziesiątki setki radzieckich techników, inżynierów i kierowców wojsko motorozacyjnych przyszło z pomocą w szkoleniu kadr technicznych wojska Polak. Radzieckie obrabiarki utrzymywały w stąkiej gotowości najdokładniejszą technikę, kierowcy sprzęt motorozacyjny, w następnym etapie, po zakończeniu wojny z faszystowskimi najazdkami na techniki, kierowcy sprzęt motorozacyjny, w następnym etapie, po zakończeniu wojny z faszystowskimi najazdkami na techniki, kierowcy sprzęt motorozacyjny, w następnym etapie, po zakończeniu wojny z faszystowskimi najazdkami na techniki, kierowcy sprzęt motorozacyjny...



# PRZEKŁADNIE CIĄGŁE

Automatyczne przekładnie ciągłe znajdują w samochodach coraz szerzej zastosowanie. Mają one za zadanie zmianę prędkości obrotowych między wałem silnika i wałem napędowym kół, bez przerwy w przenoszeniu napędu.

W przekładniach stopniowych mechanicznych wyłączanie białej i złączenie następuje miedzy sobą przy rozprężaniu t.j. rozłączeniu wału silnika i wału napędowego kół. Powstaje wówczas nagła przerwa w przenoszeniu mocy wytworzonej przez silnik. W tym momencie podkład nie otrzymuje więcej pędu niż jest przyspieszony; przeciwnie, w wyniku siln oporu, który energia silnika pobiera - sil hamowniczy, tarcia, opędzienia, oporów powietrza - posiada jest opóźniony. Zamiast przyspieszenia dodatniego otrzymuje przyspieszenie przeciągowe do kierunku jazdy i zależy tylko od zręczności kierowcy i do jego szybkości działania, aby ten moment był jak najkrótszy. Daje się to odgadnąć dość łatwo w samochodach osobowych, gdzie stosunek cięaru do mocy jest niewielki. Gorzej będzie z silnikami przednimi w wypadku samochodów ciężarowych lub autobusów. Każda zmiana biegu jest tu dobrze wyuczana przez gwałtowne przyhamowanie. Spada wówczas sprawność pojazdu przez zwiększenie zużycia paliwa, ponieważ po każdym manewrze, należy nadrobić utracony rozpęd przez zwiększenie zużycia części mechanicznych układu napędowego, poddanych większym siłom oraz zmniejsza się wyгода jazdy pasażerów dzięki czynnemu wstrząsom.

Wyżej opisane ujemne strony dają się zauważyć specjalnie, jeśli autobus użytki jest w ruchu miejskim, gdzie przegonięto i hamowanie odbywa się szczególnie często i gwałtownie.

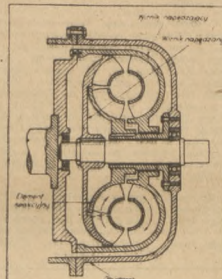
Każdy automobilista wie, że istnieje nakłoniętniejszy zakres pracy silnika, który nie zachodzi wcale przy zupełnie cięwartym przepływie. Otóż, jest zupełnie zrozumiałe, że ze względu na oszczędności najlepiej jest wykorzystywać silnik, możliwie stałe, w zakresie najbliższym jego wydajności. Ciepłota przekładni ciągłej lub automatycznej jest wykorzystanie mocy silnika w zakresie najbliższej jego sprawności to w sposób możliwy na najbardziej stały, przez dostosowanie układu przeniesienia do tego nakłoniętniejszego okresu pracy.

Istnieją trzy zasadnicze rodzaje przekładni ciągłych: mechaniczne, elektryczne i hydrauliczne, poza tym istnieją konstrukcje elektro-mechaniczne i hydro-mechaniczne.

## SPRZĘGŁO HYDRAULICZNE

Zbudowane jest następująco w oszczędnym, skryżce znajdują się dwa koła wyprowadzone z osi silnika. Jedno z kół oszczędniane jest na wałe silnika, drugie na wałe napędowym przekładni.

Wirnik pierzawy (napędzający) pracuje jako pompa i wzbudza ruch płynu. Tak długo jak silnik pracuje na małych obrotach, rozrządzany moment obrotowy pozostaje poniżej wartości koniecznej do pokonania bezwładności pojazdu i płyn „ślizga się” między łopatkami obu wirników. Kiedy wartość graniczna momentu zostaje osiągnięta, wirnik drugi, który pracuje jako turbina, zaczyna się obracać i w efekcie samochod rusza.



Sprzęgło funkcjonuje automatycznie przez obciążenie tylko pedalu gazu". Jednakże efektem obrotu i momentu są na każdym wale jednakowe, tak że jest konstante zużycie skrzyni biegów.

## Przekładnia hydrauliczna momentu

Celem lepszego zużycia konstrukcji przekładni hydraulicznych, należy przypnieć sobie kilka uwag ogólnych o przenoszeniu mocy w przekładniach.

Przyjmujemy dla uproszczenia, że nie ma strat mocy w mechanizmach pośrednich i moc dostarczona przez silnik równa się mocy na wałe wyjściowy.

Jeśli wale napędowy przekładni obraca się z pewną prędkością, przynosząc dany moment, a wale wyjściowy dzięki przekładni obraca się z prędkością mniejszą i przesyła moment większy, to w układzie przeniesienia istnieje różnica momentu obrotowego między wałem i obrotowym. W wypadku przekładni zębnych, typu klasycznego, ten moment wyrównawczy przesyłany jest przez obrotową skrzynię biegów. Gdyby nie była ona zrywaną. Powracając do budowy przekładni hydraulicznych do podwozia, obracający się strukturalnie, natomiast jest w sprzęgło hydraulicznym budowane trzecie koło i łopatek stających. Jest ono tym ciałem rezerwowym, które wyrównuje moment włożony na inny (zależny od zapowiadanej wartości) wytworzył moment reakcyjny. Uzrządzenie takie, w najprostszej postaci, przedstawione jest na rysunku.

Zasadnicza jest różnica między sprzęgłem hydraulicznym a „zmiennaczem” hydraulicznym, natomiast jest to, że, za ten ostatni, powstaje przez dodanie do dwóch wirników, napędzającego i napędzanego, wirnika trzeciego, którego rolę pełni strukturalnie reakcja koniecznie do zmiany wartości momentu na wałe silnika i wale napędzanym.

istnieją jednak różnice i inne, mianowicie różnie w budowie. W sprzęgło hydraulicznym łopatek na obwodzie wirnika są promieniowe. Jest to dopuszczalne, ponieważ przy pracy normalnej, obrotowa wirniki mają równą prędkość obrotową - płyn może przechodzić z jednego układu łopatek na drugi bez niebezpiecznych uderzeń.

W „zmiennaczach” natomiast momentu reakcji obrotowej różni się znaczenie na dwóch stopniach łopatek. Nr. przy szczególnym dużym wyniku, a zwłaszcza przy ruszaniu, wirnik napędzany obraca się z prędkością około trzy razy mniejszą od wirnika napędzającego i płyn będzie poddawany poważnym uderzeniom przy przechodzeniu z jednego systemu łopatek na drugi, powodując spadek wydajności.

Opracowano specjalny kształt łopatek celem uniknięcia uderzeń i strat, jak również zastosowano wirniki pośrednie kilkunastopiętne.

A. S.

# CZESKIE DWUKOŁOWCE

Kilkorołowce pojawiały się już na świecie pojazdy mechaniczne, będące połączeniem dwukolejowego motocykla z nadwoziem małego samochodu. W latach 1934-1938 szeroko reklamowany był dwukolejowy samochód marki Morgan-Monrocate, który jednak nie został szeroko rozpowszechniony.

Samochód dwukolejowy działa się na trzy kategorie pod względem zasady działania. Pierwszą z nich stanowią pojazdy, oparte na dwóch kolejkach. Kierowca utrzymuje równowagę przy pomocy kierownicy, jak w motocyklu. Pojazdy te posiadają zazwyczaj nadwozie dwuosobowe z układem mechanicznym t.j. jedno z drugim.

Drugim systemem opiera się na zasadzie girroskopu, jak w koleje jednoszynowej Brennan. Ciężkie koła, o znaczących wymiarach, obracają się płaskościennej podłożem, przez co utrzymuje cały pojazd w równowadze, podobnie do bańki, będącej ulubioną zabawką dzieci.

Trzecim systemem przewidywać zastosowanie małych szkieletów, jak w samolocie, które dają się wychylać ze swego położenia na podobieństwo łotek, a Kierowca manewruje nimi umiarkując już przy szybkości ponad 40 km/godz. potrafi utrzymać pojazd w równowadze.

Ostatnio pomyśl dwukolejowy samochod odzysk w Czechosłowacji.

Znany pilot fabryczny, Dalinik, budował dwuosobowy pojazd i, z uwagi na chęć zbudowania na dwóch kołach, oparty „piersi” w wyrownie z wymiennymi zasad. Pojazd ten posiada jednak, silnik przedni i siedzenie obok siebie, a w razie braku pasażera, wywołany jest przesuwaniem ciężarem. Kierowca odbywa się przy pomocy steru podobnego lotwycykiem kół kierowniczego, jak samolocie.

Pojazd Dalinika wykazał dotychczas wielkie zalety tak co do stateczności, jak i co do szybkości. Osłaga on bez trudu szybkość 120 km/godz. i daje się swobodnie utrzymywanie w równowadze już przy szybkości kroku ludzkiego. Podczas zakrywania się wywołują mu się samoczymi, istnieją dwa systemy kół obrotowych nadwozia, które podlegają pod czas postoju. Kółka te można również wy-

# Węgry mają już wóz ludowy

Węgierski zakład samochodowy uderzył bardzo znacznie podczas wojny. Dotychczasowe importy samochodów nie wyrównały jeszcze stanu podatkowa przedwojennego. Dlatego też konstruktorzy węgierscy, pracowali od dłuższego czasu nad projekcją wozu ludowego, który by rozwiązał powyższe sytuacje na rzuku wozów osobowych. Wytkli ich też zostały uwielbione sukcesem i pierwszy wóz ludowy „Pente-200” opuścił fabrykę „Manfred Weiss” w Budapeszcie. Samochód ten o małej wadze, odznacza się wielką wydajnością i irawności konstrukcji. Produkcja seryjna przewiduje na utrzymanie niskiej ceny sprzedaży, umożliwiającej nabycie przez jak najszerszy okrąg pracujących.

„Pente-200” jest czterosiobowym i dwudrzwiowym limuzynką o dobrej widoczności tak dla kierowcy jak i dla pasażerów. Z tyłu wozu jest umieszczony dwunastowy silnik dwudrzwiowy, chłodzony powietrzem. Doprowadzenie strumienia powietrza uzyskano przez specjalne oprędlowane wloty, między łotkami i tylnymi a nadwoziem. Pojemność silnika wynosi 500 cm i moc osiągnęła 15 KM. Sprzęgło suche jednocierne znajduje się we wspólnej obudowie silnika, skrzyni biegów i wtryskiwacza. Dopływ paliwa odbywa się pod własnym ciśnieniem ze zbiornika umieszczonego w tyle wozu. Olejenia oddzielnego nie wprowadzono, uzyskując smarowanie mieszanką oleju z benzyną w stosunku 1:20. Dopuszczalna wysokość 200 prawnie rowno znanemu dwuletniowi Fiatowi - 500 z tym, iż Pente-500 ma większą wydajność silnika i lepszy stosunek mocy do własnego obciążenia i ładunkiem 100 km. Najwyższą szybkość 90 km/godz. Próby wytrzymałości na długich trasach z czterosiobowym obciążeniem i ładunkiem dały najbardziej pozytywne rezultaty.

aby jednak zwiększyć szybkość i przyspieszenie fabryka opracowała silnik 600 cm o mocy 18 KM, który zwozi na szybkość około 100 km/godz.

A. Zym.

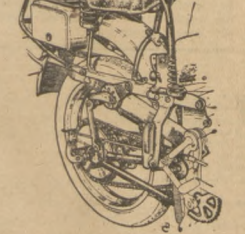


## Znasz działanie przekaźnika kąprądu do sygnałów?

W niektórych samochodach, posiadających dwa donoszące sygnały elektryczne, znajdują się mały przyrządek elektryczny, tak zwany przekaźnik. Jaką rolę on spełnia?

Otóż musimy wiedzieć, że silne sygnały elektryczne wymagają bardzo dużego natężenia prądu, dochodzącego do 50 amperów. Jak wiemy, większe natężenie prądu wymaga w ten sposób, że naciskamy przycisk na kierownicy.

## Nowe zawieszenie Guzzi



Skompilowane zawieszenie tyłu woskwo- wocyteli Guzzi 250 typ Super Alice. Szkoła koła wynosi 20 cm.

Prąd zaczyna wtedy płynąć z akumulatora poprzez sygnał do styku na kierownicy i przez ten zwarty styk na masę samochodu, a z niej z powrotem do akumulatora.

Otóż prąd o natężeniu kilkudziesięciu amperów spowodowałoby powstawanie w stykach przycisku na kierownicy bardzo gorzącej iskry o charakterze łuku elektrycznego, co z kolei wywołałoby szybkie zniszczenie styków.

By temu zapobiec, stosuje się właśnie przekaźnik. Jest on małym elektromagnesem z kotwiczką, podobną tym do włącznika - wyłącznika na prądnicy. Gdy przyciśnięty guzik na kierownicy, wzrwyemy obwód prądu poprzez uzwojenia elektromagnesu przekaźnika. Elektromagnes przyciągnie kotwiczkę, która ze swej strony zewrze drugi obwód prądu, w który włączona jest już bezpośrednio sygnalizacja. Styk tej kotwiczki jest o bardzo znaczących wymiarach, obliczone na przepuszczenie prądu o dużym natężeniu.

Tak więc przyciśnięciem przycisku na kierownicy wywołujemy właśnie prądu do sygnałów za pośrednictwem przekaźnika.

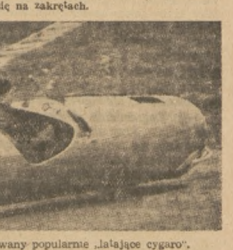
Witr.

## O WYGODZIE JAZDY

Firma Moseley w Manchester wypuściła na rynek siedzenia samochodowe pneumatyczne. Zewnętrznie pokryte skórą lub materiałem z rafałi nie różnią się od normalnych sprężynowych. Dopiero przekroczenie się o wspaniałej elastyczności następuje po krótkiej przejażdżce po złych nawierzchniach. Drugim plusem tych siedzeń jest ich duża wysokość (11 cm) i możliwość wykorzystania pedałów pneumatycznych do ciągnięć, komabajnow i maszyn rolniczych.



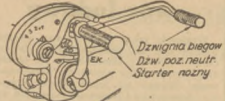
Inny typ Miniatur, mieszający swobodnie tryby osoby obok siebie.



Czeski Dalinik zwany popularnie „latające cygaro”.

Ciekawy ten pojazd spotkał się z bardzo żywiliwym przyjęciem ze strony kół fabrycznych, a twórcą jego spodobał się rozpoczęcia produkcji i sprzedaży. Koszt pojazdu jest niewielki i zaletwie nieco większy niż koszt motocykla z wókiem średniej klasy.

# Uwaga na smarowaniu



Dzw. 4 o system Centralnego smarowania samochodu

## DŹWIGNIA ŁUŻU

Próbę zastosowania przetrzonych automatycznych urządzeń do włączania z dołowego biegu pozytywnej neutrali były czynione dość dawno przez różnych producentów motocyklowych. Dopiero w roku 1949 firma Royal-Enfield wypuściła pierwszy raz w serjym motocykl skrętnie biegowy z dźwigni biegu neutralnego, zwanego popularnie „łuzem”.

Rysunek nasz przedstawia układ dźwigni biegowy, dźwigni luzu i klucisłata ra na skrętny bieg motocykla Royal-Enfield 350 O. H. V.

Bez najmniejszego wpływu na pracę dźwigni biegowy, ten polowy dźwignia luzu, zwiększając na skrajstwo dołowe go biegu. Tak więc, kierowca motocykla nie musi już wysuwać dość długo pozytywnej neutrali, tylko po wysłuchaniu spręgi, która pętla prawej noży wsadka dźwigni luzu w dół, aż do oporu, używając natychmiast położenie neutralne.

Następnie może dowolnie włączyć dźwigni nożną bieg pierwszy lub drugi. Urządzenie takie oprócz dużej wygody w normalnej jeździe wykazuje się zalety na warunkach terenowych i motto-cosach.

A. Z.

Wiele samochodów (szczególnie pochodzenia niemieckiego), posiada system smarowania podwozia, tak zwany centralny. Polega on na nakładaniu smaru równomiernie wszystkich miejsc podwozia, które normalnie smarujemy przy pomocy ręcznej pralki smarowej.

Zespołu centralnego smarowania składa się z pompy centralnej, poruszanej nogą; z przewodów w postaci rurek sztywnych i łączący elastycznych oraz z rozdzielaczy oleju z zasobnikami.

Pompa centralnego smarowania umieszczona jest na przodzie czołowej samochodu od strony silnika, a tzn. tyłta, zakończonej grzybkowatą wchodzi do przedziału kierowy. Tęko nakładają nogę kierowcy wchodzi od przewodów poprzez zaworek kulkowy, uniemożliwiający powrót oleju z powrotem do cylindra pompy. Po weśnięciu oleju tko powraca do normalnego położenia przy pomocy sprężyny i jednocześnie zawiera do cylindra świeżą porcję oleju ze zbiorniczka, umieszczonego nad cylindrem.

Z pompy olej tłoczony jest do kilku rozdzielaczy oleju, do których przyłączone są przewody prowadzące do poszczególnych miejsc podwozia. Rozdzielacze te posiadają male kopułki metalowe, atające piono-

wo i stanowiące pewnego rodzaju bariery z powietrzem. Olej włączany jest z spodu do tych kopulek i podnosząc awój powietrze w czasie wciśnięcia sprężyny w kopułkach powietrze nad sobą i sprężone powietrze ciśnie nadal na olej i powoduje jego równomierne wstąpienie do miejsc smarowania.

Części ruchome podwozia, jak drążki resorów w wieszakach, przeguby drążków kierowniczych i swornice zwornice połączone są z innymi elastycznymi, które stale dactarczają olej do trzech sięk powietrznych.

Obsługa centralnego smarowania jest prosta. Wystarczy co 100 km zrobić następująco: do końca tko pompy puścić go, a tym jednym ruchem smarujemy olej podwozie. Oczywiście, cały system będzie działał sprawnie jedynie wówczas, jeżeli wszystkie przewody będą nie uszkodzone i nie zatkanie, a przed wjazdem w drogę kierowca powinien na miejscu nachylić raz lub dwa razy tko pompy i wysłuchać z wami sprężyny wzrokiem, czy olej wycieka ze wszystkich miejsc, które powinny smarować. Jest to kontrola jedyna i konieczna.

Zbiorniczek pompy centralnego smarowania napełnia się czystym olejem silnikowym najwyższego gatunku, jaki używa się w danej porze roku do silnika. Jedynie należy uważać, by zbiorniczek był zawsze

napełniony, a działanie całego systemu nie zawodzi.

Należy przestrzeżać, by nie odcierać niepotrzebnieowych kopulek powietrznych na rozdzielaczach, gdyż są one wyregulowane odpowiednio, od długości i pojemności poszczególnych przewodów. W razie konieczności oczyszczenia, należy odkręcić je do tego samego położenia, w jakim znajdowały się one przed odkręceniem. Jest to bardzo ważne.

Najbardziej jeszcze inne systemy centralnego smarowania, jak system tłoczenia smaru przy pomocy pompy mechanicznej, lub poprzez przewody, zapożnzone w knoty, tze systemy te są prawie nie używane, jako dość zawodne.

Jest jeszcze inny system, polegający na skupowaniu wszystkich smarownic w jednym miejscu i połączeniu ich przewodami ze wszystkimi miejscami podwozia. W tym systemie, zamiast pracować pod kołozem, smarownik ręcznie przelatuje wszystkie elastyczne przewody. System ten jest również bardzo zawodny i nie przyjęty się.

Należy o jednym dobrze pamiętać. Oto żaden z systemów centralnego smarowania nie obejmuje przegubów wałowych wału pedego (zwanego w gwarze niemieckiej „wałem kardana”). Przeguby te muszą być zawsze smarowane oddzielnie.

J. Kier, mechanik

## Narodni Podnik „MLADA BOLESŁAV” pisze

Do Redakcji „Za Kierownicą”

W związku z artykułem pt. „Boleślaci Skody 1101” umieszczonym w Nr 5 „Za Kierownicą” przesyłamy wyjaśnienia i odmienne rozważania konstrukcyjnych, które autor w w. artykule uznał za „boleślaci”.

1) Nie bierz pod uwagę cennej właściwości wozu SKODA 1101, wyróżniające z niezależnego zawieszenia koł, która winna być zwłaszcza w polskich warunkach drogowych uważana za podstawową zaletę, autor artykułu wysuwa inną właściwość tego zawieszenia, która może tylko i wyłącznie przy nieodpowiednim sposobie jazdy (wskutek hamowania na zakrętach) spowodować poślizg samochodu. Przeciwno rozwiązaniu konstrukcyjnemu typułi osi nie może być argumentów technicznych, gdyż niezależnie zawieszenie jest w wielkiej ilości samochodów, odznaczających się znaczną szybkością (Mercedes-Benz, KDF, TATRA itd.), a nawet przy specjalnych samochodach wyścigowych, przy których problem stabilności odgrywa najważniejszą rolę. Jesteśmy przekonani, że przy właściwym sposobie jazdy ocenione zostaną zalety naszej konstrukcji przez doświadczonych kierowców.

2) Jest raczej sprawą poglądu, czy zmiana biegow ma być tak łatwa i płynna, atę kierowca ewentualnie nie odczuł, czy włączył dany bieg całkowicie, czy tylko częściowo. Sądymy, że nasze rozwiązanie odpowiada najlepiej, ponieważ gwarantuje właściwe włączenie biegu, nawet przy prowadzeniu wozu przez nieodwiedzonego kierowcę. Łagodniejsze przesuwanie biegow można osiągnąć bardzo łatwo w każdym samochodzie niewielką poprawką sprężyny na lewaru i możemy wydatkować odpowiednią instrukcję warsztatową, atęby zadowolonych tył odbiorców naszych samochodów, którzy użalają się na twarde przelączenie lewaru.

3) Zarzut dotyczący uszkodzenia uszczelki pompki wodnej po odbiciu kilkuset kilometrów jazdy „na sucha”, jest niewiściwy, gdyż odczuć, że w tym przypadku nie byłoby smarowane nawet łożysko kulkowe wentylatora. Nie znamy żadnej fabryki samochodowej, która dopuszczałaby atęby jakąś część, która winna być prawidłowo smarowana w g instrukcji fabrycznej, nie była smarowana. Wszystkie firmy, dostarczające smary, posiadają w swoich tabelkach również smar do pomp wodnych, odznaczający się nierozpuszczalnością w wodzie i większą odpornością przeciw wysokim temperaturom. Wynika z tego, że taki smar można nabyć i jeeli niektórzy kierowcy nie używają tego specjalnego smaru, dowodzi to nieodpowiedniego poziomu obsługi.

4) Zagadnienie „dźwonięcia” w motorze jest ściśle związane z rodzajem paliwa. Przy niskiej liczbie oktanowej paliwa nastąpi mogą detonacje, które dają się najmocniej zauważyć przy „dociągnięciu” silnika. Można też zapobiec zmniejszeniem przedciągnięciu lub zmniejszeniem dopływu smaru, ewentualnie przeliczeniem szybkości na niższy bieg. Sprawa ta nie ma poważnego znaczenia, a wobec zastosowania w Polsce domieszk alkoholu do benzyny detonacje silnika winy zniknąć, gdyż liczba oktanowa wskutek domieszki alkoholowej powiększy się.

5) Umieszczenie stacyjki zapłonowej po lewej stronie tablicy armaturowej odpowiada według naszego poglądu w zupełności wymaganiom łatwej manipulacji nawet przy jeździe w grubym palcie lub kożuchu. Po wodom do takiego umieszczenia byłby logiczny postulat, atęby lewa ręka po zamknięciu drzwi była gotowa do obsługi stacyjki. Stacyjka zapłonowa wymaga obsługi przy wstępie i przy włączaniu światła. Do przelączenia światła stosownych i opuszonych szyb przy przełączniku nożnym.

6) Jaskrawe oświetlenie tablicy z zegarami można w tych wypadkach, gdyby on komuś przeszkadzało, zgłodzić w prosty sposób, np. założeniem tubki papierowej do oprawki żarówki, albo też założeniem przelamki z niebieskiego papieru. Zarzut odbijania się chromowanej kolumny kierownicy od szyby, wydaje się być natomiast bezpodstawny. Żałujemy, że autor zajął się powierzchowną krytyką pewnych szczegółów pomijając istotne zalety konstrukcyjne i użytkowe naszego samochodu.

NP „Mlada Boleslav”, Czechosłowacja

### Janusz Wiśniewski - Bytom

Posiadam BMW-150 model R-71. Od pewnego czasu mam zamiar kupić drogich sztywne metalizacji przy proździe. Pomimo dokrecenia główek widelca halas ten nie minął.

Otóż tuc ten nie pochodzi z głowki widelca, lecz z wyrobionego teleskopu. Wyrobienie trzpieni dość twardego, postępuje stosunkowo wolno. Znacznie szybko wytrabiała się tzw. głowice, prowadzące łożo, ponieważ to osi stonokostno krotkie. Działają zaś na nie bardzo znaczne siły, których wypadkowa nie zawsze pokrywa się podczas zsorowania, z osią podłużną widelca teleskopowego.

Uzdrowienie teleskopu, nie jest tylko sama wymiana górnych lub dolnych tulei prowadzących, sporowanych we wnętrzu golemi. Teleskop po takim remoncie, musi być zapożnzony w nowe uszczelki pierścienno, we zskórzonym zamiancem oleju. Całość należy składać dokładnie, po sprawdzeniu, atę wszystkie części są czyste i nie posiadają na sobie drobninek metalu lub brudu.

Nieplanie z płynem amortyzującym, nie może przekraczać 220 gramów w całym teleskopie. Przy braku oryginalnego płynu, należy w ziemie stosować mieszanie oleju silnikowego z naftą, w stosunku 1:1, a w lecie sama rzadka oliwa motorowa.

Sadzę, że po takim remoncie, przy zastosowaniu dobrych materiałów na tuleje (vertex lub pertinax) będzie teleskop w B.M.W. resorował miękko i bez stuków, przynajmniej przez 15 tys. kilometrów.



Karol Kolarz - Zgierz

Zmieniem łańcuch w mym NSU-350 t/s, km łańcuch jest całkowicie rozciągnięty. Dlaczego?

Otóż czystym niestety zjawiskiem jest brak należytę konserwacji i opieki, jakiej wymaga napęd łańcuchowy. Za luźny łańcuch powoduje tzw. przeciągnięcie zębów na trybie tylnego koła, jak również na zębatach skrzyni biegowy. Żeby wytrabiała się z jednej strony w kierunku zgodnym z obrotem koła. Łańcuch niewiele nawet wyrobiony „nie układa się”, gdyż jest za luźny, rolkami swych ogniwiek między zębami, tze stara się (na skutek ciągnięcia przez silnik i oporów koła) wysockzyć na zęby.

Rezultatem tego jest nieproporcjonalnie szybko zużywanie się całego napędu łańcuchowego. W momencie zamontowania nowego łańcucha, należy przeciągnąć zęby. łańcuch ten „leży” i zgryza przy pracy stając się mniej lub bardziej naciekniętym. Powstaje więc konieczność wymiany zębatai tylnej i kółeczka ząbatego na skrzyni biegow.

Łańcuch, zależnie od warunków jego pracy, należy co pewien czas zdjąć, umyć naftą i gotować przez minimum 20 - 30 minut w łożu z dodatkowym płynem. Odczekać trochę atęłi zacząć przelączać. Łańcuch wytrabiony w zamontowaniu. W następstwie rolki łańcuchowych ogniw, pozostaje część łoża i grafitu, która umożliwia znaczną lżejszą pracę i gwarantuje długie „życie” łańcucha.

### Od Redakcji

W artykule umieszczonym w Nr 5 pt. „Boleślaci Skody” zamierzaliśmy naszym byłym przedstawić Czytelnikom drobne braki tego silnika, bardzo dobrze i dokładnie opisanego przez nas w materiałach eksploatacyjnych w numerach 4 oraz przestrzeżać ich przed nieodpowiednim użytkowaniem mogącym spowodować poważniejsze uszkodzenia. Duża ilość samochodów Skoda, kusejących się na naszych drogach, stała ustrazona w ramach swych handlowych polsko - czechosłowackich lotów, naszych zamówień, atę dostawiamy im naszych kierowców, atęcietyty nie tylko, że samochod Skoda 1101 w pełni zdają egzamin w trudnych jeżdżących warunkach eksploatacyjnych.

Drobne braki, na które zwróciliśmy uwagę naszym autor, zostały poprawione metodami przyjętymi przez nas. Andrzej Bytnarski, atęcietyty proponuje połączenie kierowców o konieczności zwrócenia szczególnię uwagi na pewne słabe punkty uznając je za odciennej eksploatacji Skody 1101. Tym czynnikiem są warunki naszego zadania PN „Mlada Boleslav, atę których fabryka widziała polecić kierowcom cennych porad oraz uzyskać pomocniczych „za” osławienie pewnych rozważań konstrukcyjnych.



# AUTOMOBILKLUB POLSKI Organizuje Jazdy Konkursowe



Zawody samochodowe urządzane bywają w różnych celach. Jedną z nich są próba siłności, wydajności i wytrzymałości silnika, inne now są sprawdzeniem kierowcy — jego szybkości orientacji i umiejętności obchodzenia się z maszyną.

W krajach, w których przemysł samochodowy jest rozwinięty bardzo poważne zadanie, który sferę pomysłów oraz ulepszeń konstrukcyjnych jest swobodnym wynikiem wysiłków samochodowych.

U nas w kraju, gdzie niedługo przemysł samochodowy był do roku 1933 traktowany po macoszemu — do czasu rozbudowania własnych fabryk — musimy mieć na uwadze przede wszystkim tworzenie kadr kierowców, których umiejętności nie była, by tylko powierzchowna, lecz istotna.

Jazdy konkursowe mogą i mają na celu wykształcenie, a następnie podleganie pewnej grupy ludzi, którzy by prowadzenie wozu traktowali nie tylko jako sposób zarabowania lub przygodną przyjemność, lecz po pewnym treningu wykazali, że posiadanie pojazdu mechanicznego można doprowadzić do doskonałości. Posiadania takiej kadry ludzi jest dla każdego kraju koniecznością. U nas jej właściwie stwarzać nie potrzeba, należy tylko kierowców

zorganizować, umiejętności ich szkolić i odwołać do sił i sfer.

Jednodniowe Jazdy Konkursowe organizowane przez Automobilklub Polski w tym roku na obszarze całej Polski, dadzą właścicielom i kierowcom w różnym kierunku zawodowym i niezawodowym wykazania swych zdolności, a tym szerszym — sposobnie podlegając się wzajemnie.

Organizacja i kierownictwo możliwości kierowcom wyróżnionym w obu poprzednich jazdach rozegranych w swojej kategorii tytułu mistrza i wicemistrza na dany rok.

Projekt ten został przez czynniki państwowe zaakceptowany, a Ob. Premier wyraził zgodę na udział kierowców zawodowych na samochodach państwowych w „Jednodniówkach”. Zezwolenie to należy uważać jako nagrodę za całokształt pracy kierowcy.

Regulamin „Jednodniowej Jazdy Konkursowej” zawiera wszystkie próby przewidziane w wieloletnich międzynarodowych regułach samochodowych. Różnica polega jednak na skróceniu trasy, jak gdyby na skondensowaniu całej w jednym dniu. Takie założenie pozwoliło na podjęcie udziału w zawodach kierowców, przyczyniając się do podniesienia poziomu kierowców, przyczyniając się do podniesienia poziomu kierowców, przyczyniając się do podniesienia poziomu kierowców.



O tytuł mistrza kierowcy w ramach imprezy AP pod nazwą „Jednodniowa Jazda Konkursowa” startują stary i młody. Znaki rejestracyjne wozów z literą „A” na starcie świadczy o ichznym udziale seklora państwowego.

Człowiek zawnik Wyrzecz, J. Wikaryczek KM Gdynia startuje w bieżącym sezonie na DKW-250 Super Sport ze sprężarką.

## Mieloch zabrał do domu

# X. Jubileuszowy Złoty Kask

Wysięg o X. Jubileuszowy Złoty Kask „Unii” nie przyniósł niestety spodziewanych emocji. Zapowiadany start, zawników kół czeleczich oraz najlepszych krajowych motocyklistów nie doszedł do skutku. A szkoda. Idealny stan toru (trawista naturalna) i pogodę, która — wbrew złej tradycji — tym razem dopisała, a wreszcie pokask 40 tysięcznych tłumów zgromadzonych wzdłuż toru, mogły mieć wpływ na rozebranie ciekawości o cenę nagrody. Tymczasem na pięć biegów tylko dwa z nich potrafił wykonać, a cenna nagroda, tymczasem w czasie ponad 350 ckn doskonale czasu, a w biegu finałowym pobicie rekordu toru przez dwóch zawodników.

### PRZYPADEK, CZY „TAKTYKA”

Na starcie od biegu kat. powyżej 350 ckm zjawiała się: dwa zwycięskie Nortony — Mieloch i Falkowski, stary Norton — Francuska, doskonale przygotowany sportowy Triumph-300 — Markowski (zawnik sam przerobił zawieszanie tyłu), oraz sportowe BMW, Zündapp i Rudge. Następuje start. W tym momencie Mieloch rozpoczyna przy pomocy swego mechanika, Nagensaga gwałtownie zmieniać ścieżkę. (Ziśłowi twierdzi, że to „strach” Mielocha przy słabej konkurencji — lecz my nie jesteśmy tacy i tego nie twierdzimy). W rezultacie Mieloch traci na tej „operacji” przeszło 40 sek., wreszcie rozpoczyna morderczy pościg za umykającymi maszynami i prowadzącym wysięg Markowskim, który już przebył przeszło 2/3 okrążenia.

### WALKA DWÓCH M

Pościg udaje się. Nie dziwnego Mieloch dysponuje doskonale przygotowaną maszyną — zwycięzca (brawo Nagensag!) i stopniowo dochodzi zwycięstwa konkurentów. Po trzech okrążeniach Mieloch ma już tylko przed sobą doskonale jadącego na sportowej maszynie Markowskiego. W okolicznościach szóstym dzieli go jeszcze od Markowskiego około 100 m. Dopiero w następnym okrążeniu rozpoczyna obaj zawodnicy zaczęłą walkę „ob w lew”. Na zmianę wychodzą pierwszy z zakrętów, na zmianę obejmują prowadzenie. Wśród publiczności niebawem napięcie. Jednak na prostych, dzięki szybkiej maszynie, uzyskuje Mieloch większą szybkość i osiada nieznacznie prowadzenie. W okrążeniu ostatnim Mieloch jest pierwszy, lecz „na ogniu” siedzi mu Markowski. Linie mety o 0,3 sek. wcześniej przechodzi Mieloch i wygrywa bieg o 30 metrów za liną Markowskiego mł. Mielocha. (Niepotrzebna była — przyp. Red.). Trzeci jest Falkowski na Nortonie, który niestety mimo wielu lat startu nie potrafił wykorzystać zwycięstwa maszyn.



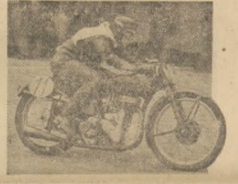
### PRZEGLĄD LUDZI I MASZYN.

(zdjęcie górne) Nagensag na starcie? Nie, podstawiła on tylko maszynę zdobywcę Złotego Kaska.

(zdjęcie dolne od lewej): Najbliższa z maszyn startujących na Lawicy. DKW-100, na której jechał T. Swiatła, Nowy Norton (Nr 106) Antoniewicz, udł doskonale jadącym na NSU — K. Bukowski. Ciekawie zapowiadająca się walka między Milewskim, a Markowskim, zwycięzca NSU Milewski, która już w drugim okrążeniu odnowiła postulat.

### CZEKAJĄ NA EMOCJE

Drużnasty zawodników wystartowało w kat. maszyn do 350 ckm. Wśród nich liczyliśmy na Antoniewicza, dosiadającego szybkiego Nortona-350. Niestety nie po-



W. Markowski, popularny „Dyżio” ze Skra — Okęcie Warszawa, zamponował swą techniką jazdy w wysięgu o Złoty Kask.

mogła mu maszyna. Spotkał się bowiem z doskonale jadącym Bukowskim, na NSU, oraz Czerniakiem na Victori. Ci trzej zawodnicy stanowią przez cały wyścig obojętne z zdecydowaną przewagą Bukowskiego. Na podkreślenie doskonale przygotowanie starych maszyn przez Bukowskiego, a zwłaszcza Czerniaka, którego Victoria leży już 10 lat i służy mu bez przerwy od startów od 1945 roku (niezwykle pobieżny Norton).

W biegu maszyn do 350 ckm ponownie startował Markowski na NSU, a następnie zaszczytny mistrz w tej klasie Milewski. W kategorii tej nie dysponujemy nowymi maszynami, a tempo rozwinęło przez prowadzący bieg zasługę raczej na napisanie „tego”. Spodziewana rozrywka pochodzi Milewskim, a Markowskim nie dochodzi do skutku. Milewski w drugim okrążeniu „wysiadł” z powodu uszkodzenia silnika. Markowski nacisnąwszy z tego przez Frankiewicz na DKW prowadzi bez przeszkód do mety. Trzeci mija linę mety Michalski na Puchu.

### SZYBSZY ZWYCIĘZCA

Do biegu finałowego zaliczaliśmy tylko dwie klasy: Mieloch i Markowski. Jednakże ze względu na atrakcyjność wysięgu Konia Sportowa zdecydowała na dopuszczenie jeszcze trzech należących zawodników z klasy 350 ckm: Bukowskiego, Czerniaka i Antoniewicza. Po starcie „350-tek” Markowski

i Mieloch ruszają do finału. Tym razem zmiana świec na starcie może kosztować złoty kask — to też Mieloch rusza zupełnie na serio i piękny zryw od startu obejmuje prowadzenie. Od trzeciego okrążenia rozpoczyna się kolejne mijanie się. W okrążeniu szóstym Mieloch walczy z Antoniewiczem, który w tym biegu jakos rozkroci się trochę. W między czasie Markowski zbliża się nieco do Mielocha i obaj mijają ostatniego z 350-tek — Bukowskiego. Od ósmego okrążenia Mieloch i za nim Markowski rozpoczynają „inżynizować”. Udaje się to lepiej Markowskiemu, który po czwartej zmniejsza odległość dzielącą go od Mielocha. Zanępowany zwycięzca, który w ostatnim okrążeniu swego pułku, nakazuje zwiększyć tempo, co udaje się Mielochowi w przedostatnim okrążeniu. W rezultacie zwycięzca na pierwszy z przewagą 100 metrów nad Markowskim, którym następuje honorowe okrążenie” zwycięzcy, (nie ma to jak rywalizacja w rozstrzygnięciu, ale to są dziwnych Poznańskich).

## WYNIKI TECHNICZNE

- Kategoria ponad 350 ckm: 1) Mieloch „Gwardia” Poznań — 14.32.7, na „Nortonie”; 2) Markowski „Skra” Warszawa — 14.53.3; Falkowski K. M. Swobodzin — 16.19.4; Markowski „Kolejarz” Poznań — 18.22.
- Kategoria do 350 ckm: 1) Bukowski „Gwardia” Poznań — 15.41.2; Czerniak „Włóknarz” Poznań — 16.10.
- Kategoria do 250 ckm: 1) Markowski „Skra” Warszawa — 17.08.1; 2) Frankiewicz „Włóknarz” Poznań — 18.09.1; 3) Michalski, P. K. M. Kolobrzeg — 17.49.4; 4) Nawroć „Unia” Poznań; 5) Perkowski „Włóknarz” Poznań.
- Kategoria do 150 ckm: (niekwalifikowana do biegu o Złoty Kask): 1) Szczepanicki „Gwardia” Bydgoszcz — 17.29.04; 2) Kosiński „Unia” Poznań — 18.18.05; 3) Sienkiewicz „Włóknarz” Poznań.
- Bieg finałowy o główną nagrodę — X Złoty Kask: 1) Mieloch na „Nortonie”; 14:10.8; 2) Markowski na „Triumfie”; 14:19.9; 3) Antoniewicz; 4) Bukowski; 5) Czerniak.